

사순절 제 1 주일예배 (四旬節第 1 主日礼拝)

2020年3月1日 司会:吉井秀夫長老
午前11:00 **韓国語礼拝** 説教:林明基牧師

전 주(前奏)----- 奏樂 李榮惠執事
송 영(頌榮)----- 聖歌隊
예배부름(招きと祈り)----- 시(詩)32:1-2 --- 司會者
★찬 송(讚頌)----- 19 (旧 44) ----- 一同 起立
신앙고백(信仰告白)--- 사도신경(使徒信條) -- 一同 起立
교 독(交讀)----- 124 ----- 一同 起立
찬 송(讚頌)----- 251 (旧 137) ----- 一同 起立
기 도(祈禱)----- 韓大龍長老
성경봉독(聖書朗讀) --- 롬(ローマ)5:12-19 --- 司會者
찬 양(讚揚)----- 「시편 23 편」 ----- 聖歌隊
설 교(説教)----- 「죄와 은혜」 ----- 説教者
(罪と恵み)
기 도(祈禱)----- 説教者
찬 송(讚頌)----- 269 (旧 211) ----- 一同 起立
헌 금(獻金)----- 一同 起立
감사기도(感謝祈禱)----- 説教者
광 고(お知らせ)----- 「聖歌隊任命式」 ----- 司會者
★송 영(頌榮)----- 4 (旧 4) ----- 一同 起立
★축 도(祝禱)----- 説教者
☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい).

성도의 교제 (コイノニア・タイム)

昼食を共にしながら交わりの時間 今週: — 来週: —

《예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)》

	이번 주(今週)	다음 주(來週)
司會	吉井秀夫長老	田勝隆長老
祈禱	韓大龍長老	橫山正一長老
午後	裴貞愛副牧師	裴貞愛副牧師
水曜	林明基牧師	林明基牧師
通訊	金政芸執事 吉井秀夫長老	金政芸執事 吉井秀夫長老
	3 月	4 月
獻金	崔恩榮執事 金明子執事 洪守贊執事 辻ヴァリアナ執事	河礼子執事 康玲子執事 小堀英郎執事 丁美順執事
案内	小堀英郎執事 朱智子執事	国崎秋助執事 李卿澈執事
聖研	新來會者班 曹永恩勸士	新來會者班 金仁姬勸士
	主日聖書班 ありません	主日聖書班 嚴敝俊長老

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요.
☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付でお受け取り下さい。

주일오후예배 (主日午後礼拝)

午後 2:00 引導:裴貞愛牧師
日本語礼拝 於:2F 小礼拝堂

목 도(黙禱)----- 一同 起立
기 도(祈禱)----- 引導 同者
찬 송(讚頌)----- 292 (旧 415) ----- 一同 起立
성경봉독(聖書朗讀)----- 詩(시)91:1-16 ----- 引導者
설 교(説教) - 「全能者の陰に宿る人」 ----- 引導者
(全能者の陰に宿る人)
기 도(祈禱)----- 引導者
찬 송(讚頌)----- 419 (旧 478) ----- 一同 起立
광 고(お知らせ)----- 引導者
★송 영(頌榮)----- 5 (旧 3) ----- 一同 起立
★축 도(祝禱)----- 引導者
☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (☆印はご起立下さい)

◎ 수요일예배 (水曜礼拝)

3 月 4 日 午後 7:00 奏樂:伴奏機
司會:林明基牧師 讚頌:323 (旧355) · 510 (旧276)
説教者:林明基牧師 聖書: I 테사로 (살전) 2:1-16
説教題:テサロニケでの宣教(데살로니가에서의 선교)

◎ 새벽기도회 (早天祈禱會) 午前 6:00

3/3 火曜日 [エゼキエル 22 講解] 引導者:林明基牧師
3/4 水曜日 [エゼキエル 23 講解] 引導者:田勝隆長老
3/5 木曜日 [エゼキエル 24 講解] 引導者:林明基牧師
3/6 金曜日 [エゼキエル 25 講解] 引導者:裴貞愛牧師

◆ 先週の統計 ◆

出席計	礼拝			教会学校		早天祈禱會				集会	聖書勉強	
	主日	午後	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	シバ
113	43	9	12	5	4	3	3	3	7	7	7	-
獻金	《十分の一獻金》 吉井秀夫・千末仙 丁美順 尹熙淑 朴昌洙・柳美子 村上正子 《感謝獻金》 大阪ケズック京都大会 李洋美 金善・金清香 林美善 らくらくピアノ教室 無記名 3 《海外宣教獻金》 柳末生 無記名 1 《獻花》 權寧子											
主日合計:318, 913円												

교회소식(お知らせ)

★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.
3월 생일을 맞이하신 분들에게 주님의 이름으로 축하드립니다.
今日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。
3月に誕生日を迎えられる方を主の御名によって祝福します。

◆오늘의 모임 (今日の集い)

- ◎CS 中高生部教師會 (9:00 女性會室)
- ◎諸職報告會 (午前礼拝後すぐ 大礼拝堂)
- ◎新任執事研修:中止

◆앞으로의 행사: 별지 참조 (今後の行事:別紙参照)

◎3 月 8 日(主) 女性會委員會 (9:00 3F 多目的室)
신종 코로나 바이러스 대책으로 당분간 다음과 같이 실시합니다.
예배(새벽 기도회, 수요일예배, 주일 오전예배와 오후예배, CS 예배)는 지금대로 드리게 됩니다. 단, 오후예배는 오전예배에 참석하지 못하고, 오후에 오신 분들을 위해 2층 소예배당에서 드리게 됩니다. 예배 이외의 교회 활동은 자제합니다.

新型コロナウイルスの対策として当分の間、次の様に行います。礼拝(早天祈禱會・水曜礼拝・主日の午前礼拝と午後礼拝・CS礼拝)は今まで通りに献げます。ただし、午後礼拝は午前礼拝に参加できず、午後に来られた方のために、2階小礼拝堂で献げるようにします。午後礼拝の司會は説教者が担当し、伴奏機を使います。礼拝以外の教会活動は自粛します。

◆교회학교 교사모집 (教会学校の教師募集)

4 月から奉仕して下さる教師の募集をしています。受洗された方で関心のある方は、林明基牧師に連絡してください。

◆세례·유아세례·학습·신앙고백 (洗礼・幼児洗礼・学習・信仰告白)

4 月 12 日(主)復活節礼拝時に行います。希望される方は 3 月 15 日(主)までに申請書を教会事務室に提出して下さい。

◆全国教会女性連合會神學生奨学金募金 担当:橫山弘美・村上正子執事

◆세계기도일 (世界祈禱日): 中止になりました。

3 月 6 日(金) 13:30~ 場所:京都ルーテル教会

◆西院ふれあい食堂:3 月 14 日は中止になりました。

《이 달의 기도 (今月の祈り)》

- ◇ 신형 코로나 바이러스 감염이 조기에 종식되도록
新型コロナウイルスの感染が早期に終息するように。
- ◇ 사순절 기간동안 그리스도의 고난에 동참하는 성도가 되도록
四旬節の間、キリストの受難にあずかる信徒となりますように。
- ◇ 항상 주님의 쓰임에 합당한 성도가 되도록
常に主に用いられるにふさわしい信徒となりますように。